



Casi-PRÓLOGO

El asunto de la literatura dialectal es tratado muy de paso y a veces como cosa chusca por los puristas profesionales.

Pero ellos casi nunca ven que detrás del asunto se agasapa algo muy serio. Y es esto: el dialectal es un hombre - con infancia y adolescencia campesinas. Basta llevar el rezago de la primera edad para que se retarde en nosotros esta especie de tatuaje verbal con el que se vive y se muere, y no de mala -- vida ni de mala muerte...

Qualquiera sabe que cuanto corresponde a la edad -- llamada "pueril", con un vocablo en estos casos un poco tonto, - (1) es lo mas afinado, grave y a veces trágico de las criaturas. - La infancia es una suerte de cenit sin gasto que planea sobre -- nosotros hasta el último día. Y entre las marcas a fuego que -- ella deja, tal vez la primera y más ancha sea "el habla" (2) den- tro de la cual crecimos.

Podremos más tarde abandonar -y ésto con grandes -- pujos de promoción- el lugarejo de lagares, o de milpa, o de ba- nanal o el "asiento" de un mineral, e irnos a la ciudad vecina. Allí nos hallaremos con lengua un poco cernida -no tanto como creíamos, nó-. Después saltaremos tal vez al hueso idiomático - del país, a la Metrópoli. Y aquí ya nos vamos a hallar a la Len- gua Nuestra Señora celada de un lado por sus guardianes oficia-- les y del otro por los escritores que, según una frase engolada, "se respetan a sí mismos al hablar y al escribir."

(1) Por el
Sentido
doble.

2

(2) Guillermo de Torre ha hecho una definición muy feliz sobre - los matices que corren entre las expresiones siguientes: lengua, idioma y habla.

Casi-prólogo [manuscrito] Gabriela Mistral.

Libros y documentos

AUTORÍA

Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

Casi-prólogo [manuscrito] Gabriela Mistral. 11 h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile